



ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2026/115 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 31ης Δεκεμβρίου 2025

σχετικά με την καταβολή κεφαλαίου, τη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων και τις εισφορές στα αποθεματικά και στους εξομοιωμένους προς αυτά λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας από την Българска народна банка (Εθνική Τράπεζα της Βουλγαρίας) (ΕΚΤ/2025/44)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως τα άρθρα 30.1, 30.3, 48.1 και 48.2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 1 της απόφασης (ΕΕ) 2025/1407 του Συμβουλίου⁽¹⁾, η Βουλγαρία πληροί τις αναγκαίες προϋποθέσεις για την υιοθέτηση του ευρώ και η παρέκκλιση της οποίας απολαύει κατά το άρθρο 5 της πράξης προσχώρησης του 2005⁽²⁾ θα καταργηθεί με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2026, βάσει του άρθρου 140 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (2) Το άρθρο 48.1 του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (εφεξής το «καταστατικό του ΕΣΚΤ») ορίζει ότι η εθνική κεντρική τράπεζα (ΕθνΚΤ) κράτους μέλους του οποίου καταργήθηκε η παρέκκλιση καταβάλλει το μερίδιό της στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) στην ίδια έκταση με τις ΕθνΚΤ των άλλων κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ. Οι ΕθνΚΤ των υφιστάμενων κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ έχουν καταβάλει πλήρως τα μερίδιά τους στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο της ΕΚΤ⁽³⁾. Σύμφωνα με το άρθρο 2 της απόφασης (ΕΕ) 2023/2811 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2023/31)⁽⁴⁾, η στάθμιση της Българска народна банка (Εθνικής Τράπεζας της Βουλγαρίας, εφεξής «ΕΤΒ») στην κλίδα κατανομής για την εγγραφή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ είναι 0,9783 %. Η ΕΤΒ έχει ήδη καταβάλει μέρος του μεριδίου της στο εγγεγραμμένο αυτό κεφάλαιο της ΕΚΤ, σύμφωνα με το άρθρο 1 της απόφασης (ΕΕ) 2023/2816 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2023/36)⁽⁵⁾. Επομένως, το υπολειπόμενο ποσό ανέρχεται σε 101 929 755,00 ευρώ και αντιστοιχεί στο γινόμενο του εγγεγραμμένου κεφαλαίου της ΕΚΤ (10 825 007 069,61 ευρώ) επί τη στάθμιση της ΕΤΒ στην κλίδα κατανομής (0,9783 %), μείον το ήδη καταβληθέν τμήμα του μεριδίου της στο εγγεγραμμένο αυτό κεφάλαιο.
- (3) Το άρθρο 48.1 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, σε συνδυασμό με το άρθρο 30.1 αυτού, ορίζει ακόμη ότι η ΕθνΚΤ κράτους μέλους του οποίου καταργήθηκε η παρέκκλιση μεταβιβάζει στην ΕΚΤ συναλλαγματικά διαθέσιμα. Σύμφωνα με το άρθρο 48.1 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, το μεταβιβαστέο ποσό ορίζεται ως το γινόμενο της αξίας σε ευρώ, υπολογιζόμενης σε τρέχουσες τιμές, των συναλλαγματικών διαθεσίμων που έχουν ήδη μεταβιβαστεί στην ΕΚΤ σύμφωνα με το άρθρο 30.1 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, επί τον λόγο του αριθμού μεριδίων για τα οποία έχει εγγραφεί η οικεία ΕθνΚΤ προς τον αριθμό μεριδίων τα οποία έχουν ήδη καταβάλει οι ΕθνΚΤ των άλλων κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ. Κατά τον προσδιορισμό του ποσού των «συναλλαγματικών διαθεσίμων που έχουν ήδη μεταβιβαστεί στην ΕΚΤ σύμφωνα με το

⁽¹⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2025/1407 του Συμβουλίου, της 8ης Ιουλίου 2025, σχετικά με την υιοθέτηση του ευρώ από τη Βουλγαρία την 1η Ιανουαρίου 2026 (ΕΕ L, 2025/1407, 14.7.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1407/oj>).

⁽²⁾ Πράξη περί των όρων προσχωρήσεως της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 157 της 21.6.2005, σ. 203).

⁽³⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2023/2819 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 7ης Δεκεμβρίου 2023, σχετικά με την καταβολή του κεφαλαίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας από τις εθνικές κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ και την κατάργηση της απόφασης (ΕΕ) 2020/138 (ΕΚΤ/2020/4) (ΕΚΤ/2023/32) (ΕΕ L, 2023/2819, 18.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2819/oj>).

⁽⁴⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2023/2811 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 7ης Δεκεμβρίου 2023, σχετικά με τα ποσοστά των μεριδίων συμμετοχής των εθνικών κεντρικών τραπεζών στην κλίδα κατανομής για την εγγραφή στο κεφάλαιο της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας και την κατάργηση της απόφασης (ΕΕ) 2020/137 (ΕΚΤ/2020/3) (ΕΚΤ/2023/31) (ΕΕ L, 2023/2811, 18.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2811/oj>).

⁽⁵⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2023/2816 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 7ης Δεκεμβρίου 2023, σχετικά με την καταβολή του κεφαλαίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας από τις εθνικές κεντρικές τράπεζες εκτός της ζώνης του ευρώ και την κατάργηση της απόφασης (ΕΕ) 2020/136 (ΕΚΤ/2020/2) (ΕΚΤ/2023/36) (ΕΕ L, 2023/2816, 18.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2816/oj>).

άρθρο 30.1» θα πρέπει να λαμβάνονται δεόντως υπόψη προηγούμενες προσαρμογές και διευρύνσεις της κλείδας κατανομής σύμφωνα με το άρθρο 29.3 και το άρθρο 48.3 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, αντίστοιχα. Ως εκ τούτου, σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) 2023/2818 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2023/34) ⁽⁶⁾, το ισόποσο σε ευρώ των συναλλαγματικών διαθεσίμων που έχουν ήδη μεταβιβαστεί στην ΕΚΤ βάσει του άρθρου 30.1 του καταστατικού του ΕΣΚΤ ανέρχεται σε 40 561 959 556,70 ευρώ.

- (4) Τα μεταβιβαστέα από την ΕΤΒ συναλλαγματικά διαθέσιμα θα πρέπει να συνίστανται ή να είναι εκφρασμένα σε δολάρια ΗΠΑ και χρυσό.
- (5) Το άρθρο 30.3 του καταστατικού του ΕΣΚΤ ορίζει ότι κάθε ΕθνΚΤ κράτους μέλους με νόμισμα το ευρώ πιστώνεται από την ΕΚΤ με απαίτηση ισοδύναμη προς τα συναλλαγματικά διαθέσιμα που έχει μεταβιβάσει στην τελευταία. Οι διατάξεις σχετικά με το νόμισμα έκφρασης και την απόδοση των απαιτήσεων που έχουν ήδη πιστωθεί στις ΕθνΚΤ των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ ⁽⁷⁾ θα πρέπει να εφαρμοστούν και ως προς το νόμισμα έκφρασης και την απόδοση της απαίτησης της ΕΤΒ.
- (6) Το άρθρο 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ ορίζει ότι η ΕθνΚΤ κράτους μέλους του οποίου καταργήθηκε η παρέκκλιση εισφέρει στα αποθεματικά της ΕΚΤ και στους εξομοιωμένους προς αυτά λογαριασμούς, καθώς και στο ποσό που απομένει να πιστωθεί στα αποθεματικά και λογαριασμούς σύμφωνα με το υπόλοιπο του λογαριασμού κερδών και ζημιών της 31ης Δεκεμβρίου του έτους που προηγείται της κατάργησης της παρέκκλισης. Το ποσό της εν λόγω εισφοράς καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ.
- (7) Κατ' αναλογία προς το άρθρο 3.5 του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ⁽⁸⁾, ο διοικητής της ΕΤΒ είχε την ευκαιρία να υποβάλει παρατηρήσεις επί της παρούσας απόφασης πριν από την έκδοσή της.
- (8) Λόγω των χρονικών περιορισμών που συνεπάγεται το σύντομο διάστημα που μεσολαβεί από τον υπολογισμό του ισόποσου σε ευρώ των συναλλαγματικών διαθεσίμων που πρόκειται να μεταβιβάσει η ΕΤΒ στις 31 Δεκεμβρίου 2025 έως την κατάργηση της παρέκκλισης υπέρ της Βουλγαρίας την 1η Ιανουαρίου 2026, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να κοινοποιηθεί επείγοντως και να εφαρμοστεί από την 1η Ιανουαρίου 2026,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης:

- α) ως «συναλλαγματικά διαθέσιμα» νοούνται ο χρυσός ή τα δολάρια ΗΠΑ·
- β) ως «χρυσός» νοούνται οι ουγκιές καθαρού χρυσού σε μορφή ράβδων που πληρούν τις προδιαγραφές καλής παράδοσης (London Good Delivery), όπως ειδικότερα ορίζονται από την London Bullion Market Association·
- γ) ως «δολάριο ΗΠΑ» νοείται το νόμιμο νόμισμα των Ηνωμένων Πολιτειών.

⁽⁶⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2023/2818 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 7ης Δεκεμβρίου 2023, σχετικά με τη θέσπιση των αναγκαίων μέτρων για την εισφορά στη συσσωρευμένη αξία ιδίων κεφαλαίων της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας και για την αναπροσαρμογή των ισοδυναμίων προς τα μεταβιβασθέντα συναλλαγματικά διαθέσιμα απαιτήσεων των εθνικών κεντρικών τραπεζών και την κατάργηση της απόφασης (ΕΕ) 2020/140 (ΕΚΤ/2020/6) (ΕΚΤ/2023/34) (ΕΕ L, 2023/2818, 18.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2818/oj>).

⁽⁷⁾ Σύμφωνα με την κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2024/2942 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 14ης Νοεμβρίου 2024, σχετικά με τη σύνθεση, την αποτίμηση και τις λεπτομέρειες της αρχικής μεταβίβασης των συναλλαγματικών διαθεσίμων των κρατών μελών που υιοθέτησαν το ενιαίο νόμισμα την 1η Ιανουαρίου 1999, με το νόμισμα έκφρασης και την απόδοση των ισοδυναμίων απαιτήσεών τους, και την κατάργηση της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2000/15 (ΕΚΤ/2024/34) (ΕΕ L, 2024/2942, 11.12.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/guideline/2024/2942/oj>).

⁽⁸⁾ Απόφαση ΕΚΤ/2004/2 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 19ης Φεβρουαρίου 2004, για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΕ L 80 της 18.3.2004, σ. 33, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2004/257/oj>).

Άρθρο 2

Έκταση και μορφή καταβεβλημένου κεφαλαίου

1. Με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2026, η Българска народна банка (Εθνική Τράπεζα της Βουλγαρίας, εφεξής «ΕΤΒ») καταβάλλει το υπόλοιπο του μεριδίου της στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο της ΕΚΤ, το οποίο ανέρχεται σε 101 929 755,00 ευρώ.
2. Στις 2 Ιανουαρίου 2026 η ΕΤΒ καταβάλλει στην ΕΚΤ το ποσό της παραγράφου 1 με χωριστή μεταφορά μέσω του νέας γενιάς Διευρωπαϊκού Αυτοματοποιημένου Συστήματος Ταχείας Μεταφοράς Κεφαλαίων και Διακανονισμού σε Συνεχή Χρόνο (TARGET), στο οποίο διακανονίζονται συναλλαγές σε ευρώ σε χρήμα κεντρικής τράπεζας.
3. Στις 2 Ιανουαρίου 2026 η ΕΤΒ καταβάλλει στην ΕΚΤ με χωριστή μεταφορά διενεργούμενη μέσω του TARGET το ποσό τόκων που προκύπτει την 1η Ιανουαρίου 2026 επί του ποσού της παραγράφου 2. Οι τόκοι υπολογίζονται σε ημερήσια βάση με τη μέθοδο υπολογισμού του πραγματικού αριθμού των ημερολογιακών ημερών και του έτους των 360 ημερών, βάσει επιτοκίου ίσου με το επιτόκιο αναφοράς που ορίζεται στο άρθρο 1 σημείο ι) της απόφασης (ΕΕ) 2016/2248 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2016/36)⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΕΕ) 2024/2939 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2024/33)⁽¹⁰⁾.

Άρθρο 3

Μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων

1. Η ΕΤΒ μεταβιβάζει στην ΕΚΤ ποσό συναλλαγματικών διαθεσίμων 1 482 514 654,83 ευρώ με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2026 και σύμφωνα με το παρόν άρθρο και τις ρυθμίσεις που θεσπίζονται δυνάμει αυτού, ως ακολούθως:

Ισόποσο δολαρίων ΗΠΑ σε ευρώ με μορφή μετρητών	Ισόποσο χρυσού σε ευρώ	Συνολικό ισόποσο σε ευρώ
1 260 137 456,61	222 377 198,22	1 482 514 654,83

2. Το ισόποσο σε ευρώ των συναλλαγματικών διαθεσίμων που μεταβιβάζονται από την ΕΤΒ κατά την παράγραφο 1 υπολογίζεται βάσει των συναλλαγματικών ισοτιμιών ευρώ και δολαρίου ΗΠΑ, όπως αυτές υπολογίζονται για τους σκοπούς των συναλλαγματικών ισοτιμιών αναφοράς του ευρώ της ΕΚΤ την 31η Δεκεμβρίου 2025 και, στην περίπτωση του χρυσού, βάσει της τιμής της συγκίας καθαρού χρυσού σε δολάρια ΗΠΑ, όπως αυτή διαμορφώνεται στο πλαίσιο της διαδικασίας συντονισμού για εσωτερικούς σκοπούς της ΕΚΤ την 31η Δεκεμβρίου 2025.
3. Η ΕΚΤ επιβεβαιώνει το ταχύτερο δυνατό στην ΕΤΒ το ποσό που υπολογίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 2.
4. Σύμφωνα με την παράγραφο 1, η ΕΤΒ μεταβιβάζει στην ΕΚΤ σε μορφή μετρητών το ισόποσο δολαρίων ΗΠΑ σε ευρώ που καθορίζεται στον πίνακα της εν λόγω παραγράφου.
5. Το ισόποσο δολαρίων ΗΠΑ σε ευρώ σε μορφή μετρητών που καθορίζεται στον πίνακα της παραγράφου 1 μεταβιβάζεται σε λογαριασμούς που καθορίζει η ΕΚΤ. Η ημερομηνία διακανονισμού όσον αφορά το μεταβιβαζόμενο στην ΕΚΤ ποσό δολαρίων ΗΠΑ είναι η 2α Ιανουαρίου 2026. Η ΕΤΒ παρέχει οδηγίες για τη διενέργεια της μεταβίβασης στην ΕΚΤ.
6. Η αξία του χρυσού που η ΕΤΒ μεταβιβάζει στην ΕΚΤ σύμφωνα με την παράγραφο 1 προσεγγίζει όσο το δυνατόν περισσότερο τα 222 377 198,22 ευρώ, χωρίς πάντως να τα υπερβαίνει.
7. Η ΕΤΒ μεταβιβάζει τον χρυσό της παραγράφου 1 σε μη επενδεδυμένη μορφή σε λογαριασμούς και τόπους που καθορίζει η ΕΚΤ. Η ημερομηνία διακανονισμού όσον αφορά τον χρυσό που μεταβιβάζεται στην ΕΚΤ είναι η 2α Ιανουαρίου 2026. Η ΕΤΒ παρέχει οδηγίες για τη διενέργεια της μεταβίβασης στην ΕΚΤ.

⁽⁹⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2016/2248 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 3ης Νοεμβρίου 2016, σχετικά με την κατανομή του νομισματικού εισοδήματος των εθνικών κεντρικών τραπεζών των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ (ΕΚΤ/2016/36) (ΕΕ L 347 της 20.12.2016, σ. 26, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2016/2248/oj>).

⁽¹⁰⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2024/2939 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 14ης Νοεμβρίου 2024, που τροποποιεί την απόφαση (ΕΕ) 2016/2248 σχετικά με την κατανομή του νομισματικού εισοδήματος των εθνικών κεντρικών τραπεζών των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ (ΕΚΤ/2016/36) (ΕΚΤ/2024/33) (ΕΕ L, 2024/2939, 11.12.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2939/oj>).

8. Εάν η αξία του χρυσού που η ETB μεταβιβάζει στην EKT υπολείπεται του ποσού της παραγράφου 1, η ETB μεταβιβάζει στις 2 Ιανουαρίου 2026 σε μορφή μετρητών το ισόποσο της διαφοράς σε δολάρια ΗΠΑ σε λογαριασμό της EKT που η ίδια η EKT καθορίζει. Το ποσό αυτό μετρητών δεν αποτελεί μέρος των συναλλαγματικών διαθεσίμων που η ETB μεταβιβάζει στην EKT σύμφωνα με την παράγραφο 4.

9. Ο διακανονισμός τυχόν διαφοράς μεταξύ του συνολικού ισόποσου ευρώ της παραγράφου 1 και του ποσού του άρθρου 4 παράγραφος 1 διενεργείται σύμφωνα με τους όρους της συμφωνίας της 31ης Δεκεμβρίου 2025 μεταξύ της Българска народна банка (Εθνικής Τράπεζας της Βουλγαρίας) και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας σχετικά με την απαίτηση με την οποία πιστώνεται η Българска народна банка (Εθνική Τράπεζα της Βουλγαρίας) από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα δυνάμει του άρθρου 30.3 του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ⁽¹⁾).

Άρθρο 4

Νόμισμα, απόδοση και διάρκεια της απαίτησης που ισοδυναμεί προς την εισφορά συναλλαγματικών διαθεσίμων

1. Με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2026 και με την επιφύλαξη των ειδικότερων διατάξεων του άρθρου 3 όσον αφορά τις ημερομηνίες διακανονισμού των μεταβιβάσεων συναλλαγματικών διαθεσίμων, η EKT πιστώνει την ETB με απαίτηση εκφρασμένη σε ευρώ, η οποία ισοδυναμεί προς το συνολικό ισόποσο της εισφοράς συναλλαγματικών διαθεσίμων της τελευταίας σε ευρώ. Η εν λόγω απαίτηση ανέρχεται σε 485 296 405,74 ευρώ.

2. Η απαίτηση με την οποία η EKT πιστώνει την ETB τοκίζεται από την ημερομηνία διακανονισμού. Ο υπολογισμός των τόκων πραγματοποιείται σε ημερήσια βάση με τη μέθοδο υπολογισμού του πραγματικού αριθμού των ημερολογιακών ημερών και του έτους των 360 ημερών, βάσει επιτοκίου ίσου με το 85 % του επιτοκίου αναφοράς, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 στοιχείο ι) της απόφασης (ΕΕ) 2016/2248 (ΕΚΤ/2016/36), όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΕΕ) 2024/2939 (ΕΚΤ/2024/33).

3. Στο τέλος κάθε οικονομικού έτους καταβάλλονται στην ETB οι δεδουλευμένοι τόκοι της παραγράφου 2. Η EKT ενημερώνει την ETB σε τριμηνιαία βάση για το συνολικό ποσό.

4. Η απαίτηση δεν μπορεί να εξαγοραστεί.

Άρθρο 5

Εισφορές στα αποθεματικά και στους εξομοιωμένους προς αυτά λογαριασμούς της EKT

1. Με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2026 η ETB εισφέρει στα αποθεματικά της EKT, στους εξομοιωμένους προς αυτά λογαριασμούς, ενώ αφαιρούνται οι εκκρεμείς συσσωρευμένες ζημιές της EKT από προηγούμενα έτη και το ποσό που αντιστοιχεί στο υπόλοιπο του λογαριασμού κερδών και ζημιών και απομένει να κατανομηθεί στις συσσωρευμένες ζημιές της EKT από προηγούμενα έτη, όπως υπολογίζεται από την EKT στις 31 Δεκεμβρίου 2025.

2. Τα ποσά που εισφέρει η ETB καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ. Οι αναφορές του άρθρου 48.2 στον «αριθμό μεριδίων για τα οποία έχει εγγραφεί η εν λόγω εθνική κεντρική τράπεζα» και στον «αριθμό μεριδίων τα οποία έχουν ήδη καταβάλει οι άλλες κεντρικές τράπεζες» παραπέμπουν στις σταθμίσεις που αποδίδονται, αντίστοιχα, στην ETB και στις Εθνικές των λοιπών κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ στην κλείδα κατανομής για την εγγραφή στο κεφάλαιο της EKT, σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) 2023/2818 (ΕΚΤ/2023/34).

3. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 τα «αποθεματικά της EKT» και οι «εξομοιωμένοι προς αυτά λογαριασμοί» περιλαμβάνουν το γενικό αποθεματικό της EKT, τα υπόλοιπα των λογαριασμών αναπροσαρμογής και τις προβλέψεις για χρηματοοικονομικούς κινδύνους.

4. Το αργότερο την πρώτη εργάσιμη ημέρα μετά την έγκριση των ετήσιων λογαριασμών της EKT για το έτος 2025 από το διοικητικό συμβούλιο η EKT υπολογίζει και επιβεβαιώνει στην ETB το ποσό που η τελευταία πρέπει να εισφέρει βάσει της παραγράφου 1.

⁽¹⁾ Δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

5. Τη δεύτερη εργάσιμη ημέρα μετά την έγκριση των ετήσιων λογαριασμών της ΕΚΤ για το έτος 2025 από το διοικητικό συμβούλιο η ΕΤΒ καταβάλλει στην ΕΚΤ μέσω του TARGET:

- α) το ποσό που οφείλει στην ΕΚΤ, υπολογιζόμενο σύμφωνα με την παράγραφο 4, μείον τυχόν ποσό που μεταβιβάστηκε επιπλέον της απαίτησης του άρθρου 4 παράγραφος 1 κατά τις ημερομηνίες διακανονισμού του άρθρου 3 παράγραφοι 5 και 7 (προκαταβολική εισφορά), εφόσον συντρέχει περίπτωση, και
- β) τους δεδουλευμένους τόκους της περιόδου από την 1η Ιανουαρίου 2026 έως την ημερομηνία καταβολής επί του ποσού που οφείλει στην ΕΚΤ, υπολογιζόμενου σύμφωνα με την παράγραφο 4, μείον τυχόν προκαταβολική εισφορά.

6. Οι τόκοι που τυχόν προκύπτουν βάσει της παραγράφου 5 στοιχείο β) υπολογίζονται σε ημερήσια βάση με τη μέθοδο υπολογισμού του πραγματικού αριθμού των ημερολογιακών ημερών και του έτους των 360 ημερών, βάσει επιτοκίου ίσου με το επιτόκιο αναφοράς όπως ορίζεται στο άρθρο 1 στοιχείο ι) της απόφασης (ΕΕ) 2016/2248 (ΕΚΤ/2016/36), όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΕΕ) 2024/2939 (ΕΚΤ/2024/33).

7. Εάν το ποσό που υπολογίζεται βάσει της παραγράφου 5 στοιχείο α) είναι μικρότερο του μηδενός, η ΕΚΤ καταβάλλει μέσω του TARGET στην ΕΤΒ το ποσό που προκύπτει βάσει της παραγράφου 5 στοιχεία α) και β) τη δεύτερη εργάσιμη ημέρα μετά την έγκριση των ετήσιων λογαριασμών της ΕΚΤ για το έτος 2025 από το διοικητικό συμβούλιο.

Άρθρο 6

Αρμοδιότητες

1. Στον βαθμό που είναι αναγκαίο, η εκτελεστική επιτροπή της ΕΚΤ απευθύνει στην ΕΤΒ οδηγίες προς περαιτέρω εξειδίκευση και εφαρμογή οποιασδήποτε διάταξης της παρούσας απόφασης και προς εξασφάλιση των κατάλληλων μέσων για την αντιμετώπιση προβλημάτων που τυχόν ανακύπτουν.
2. Κάθε οδηγία που εκδίδει η εκτελεστική επιτροπή βάσει της παραγράφου 1 γνωστοποιείται εγκαίρως στο διοικητικό συμβούλιο, η δε εκτελεστική επιτροπή συμμορφώνεται με κάθε σχετική απόφαση του διοικητικού συμβουλίου.

Άρθρο 7

Έναρξη παραγωγής αποτελεσμάτων

1. Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της κοινοποίησής της στον αποδέκτη.
2. Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2026.

Άρθρο 8

Αποδέκτης

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Българска народна банка (Εθνική Τράπεζα της Βουλγαρίας).

Φρανκφούρτη, 31 Δεκεμβρίου 2025.

Η Πρόεδρος της ΕΚΤ
Christine LAGARDE